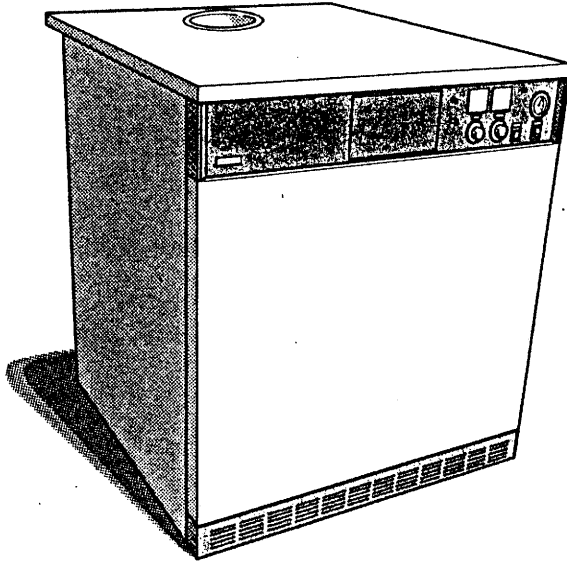


Kezelési útmutató a  
VK 60/3 - 156/3 EU  
típusú gázkazánokhoz



**Vaillant**

## KEDVES VÁSÁRLÓNK !

*Kérjük, mielőtt használatba venné Vaillant gyártmányú gázkazánját, olvassa át alaposan ezt a kezelési útmutatót ! Ez tartalmaz minden tudnivalót a készülékről és a Vaillant tartozékokról.*

*Kezelőelemek: Hajtsa ki a kezelési utasítás utolsó oldalát.*

*A kezelés lépései : részletes ismertetésük az „Üzembe helyezés” leírásával kezdődik.*

*Ezt követően az útmutató úgy van felosztva, hogy Ön mindig megtalálja...*

*... ebben a bal oldali hasámban azokat az ábrákat, amelyek bemutatnak minden szükséges kezelői műveletet.*

*... ebben a középső hasámban megtalálja az összes kiegészítő információt. Ezek magyarázzák meg az ábrákon bemutatott kezelői műveleteket.*

*... ebben a jobb oldali hasámban további információk találhatóak, melyek a kezelés és a használat szempontjából érdekesek és hasznosak lehetnek.*

### **Biztonsági előírások**

Kérjük, hogy a készülék használatánál mindig tartsa be a szemközti oldalon, valamint az azt követő szövegben olvasott biztonságtechnikai útmutatásokat !

# BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

## A) Felállítás, üzembe helyezés

**A saját biztonsága érdekében kérjük, hogy készülékének felállítását és üzembe helyezését csak feljogosított szakemberre bízza !**

Mind a készülék ellenőrzését és üzembe helyezését, mind a beállított gázmennyiség változtatását illetően ő illetékes.

## B) Gázszag

Gázszag észlelése esetén kérjük, járjon el az alábbiak szerint:

- Ne kapcsoljon be / ki világítási vagy más elektromos kapcsolókat; ne használjon telefont és nyílt lángot (pl. öngyújtót, gyufát) a veszélyeztetett térben.
- Zárja el a gázfőcsapot.
- Nyissa ki az ablakokat és az ajtókat.
- Értesítse a gázszolgáltató vállalatot vagy az illetékes szakembert

## C) Változtatások

Tilos változtatásokat végrehajtani :

- a készüléken,
- a gáz - , (égési) levegő - , víz - , és elektromos vezetékeken,
- az égéstermék elvezetésén,
- a fűtési kör biztonsági szelepén és a lefolyó vezetéken

A változtatás tilalma a készülék környezetének építészeti adottságaira is vonatkozik, amennyiben azok befolyásolhatják a készülék üzembiztonságát.

Példák:

- Az ajtókon, ablakokon és falakon lévő szellőzőnyílásokat tilos elzárni még időlegesen is. Ne takarja le pl. ruhadarabokkal vagy hasonlókkal a szellőzőnyílásokat. Padlóbevonatok lefektetésekor az ajtók alsó részén lévő szellőzőnyílásokat tilos lezárni vagy szűkíteni.
- Tilos korlátozni a szükséges égési levegő szabad hozzáfutását a készülékhez. Ügyeljen különösen akkor, ha esetleg szekrényeket, polcokat stb. állít fel a készülék közelében. Kérje ki a helyileg illetékes szakvállalat véleményét, ha ilyen jellegű beavatkozást szándékozik végrehajtani.
- A külső, homlokzati szellőző nyílásokat szabadon kell tartania. Ügyeljen arra, hogy a külső homlokzaton végzett munkálatok után a nyílásokra átmenetileg felhelyezett takarások eltávolításra kerüljenek.
- Ne állítson fel egyéb fűtő, melegvíz-előállító vagy szellőztető berendezést a készülék környezetében anélkül, hogy az Önnél helyileg illetékes szakvállalat véleményét kikérte volna.
- Hézagmentes ablakok beépítése esetén az Önnél helyileg illetékes szakvállalat engedélyét kikérve gondoskodnia kell arról, hogy a készülék szükséges égési levegő ellátása továbbra is biztosítva legyen.

A készüléken és annak környezetében bármilyen változtatás engedélyezése az illetékes gázszolgáltató vállalatra tartozik !

## D) Robbanásveszélyes és gyúlékony anyagok

Ne használjon vagy tároljon semmiféle robbanásveszélyes vagy gyúlékony anyagot (pl. benzint, papírt, festékeket) abban a helyiségben, ahol a készülék fel van állítva !

## E) Felülvizsgálat , karbantartás

A készülék felülvizsgálata / karbantartása évente szükséges. Bízza meg ennek elvégzésével a megfelelő szakembert ! Javasoljuk, hogy kössön karbantartási szerződést a helyileg illetékes VAILLANT - Partner szervízzel vagy a VAILLANT - Márkaszervízzel !

## NÉNÁNY FONTOS MEGJEGYZÉS

### Korrózióvédelem

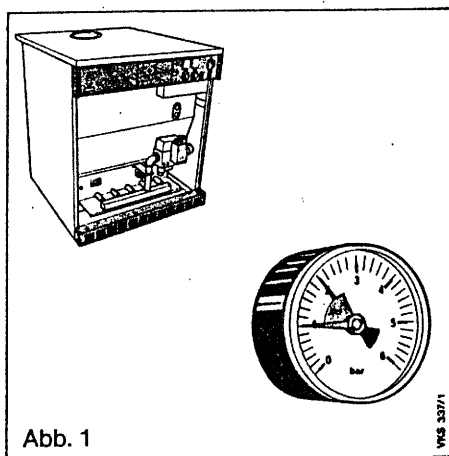
Ne használjon sem spray-t, oldószert, klórtartalmú tisztítószeret, festéket, ragasztót, sem ehhez hasonlókat a készülék környezetében ! Ezek az anyagok kedvezőtlen körülmények között korróziót eredményezhetnek pl. a füstgázvezető rendszerben is.

### A fűtési rendszer feltöltése

A fűtési rendszer feltöltésére és utántöltésére általában ( normál esetben ) hálózati víz is használható. Kivételes esetekben azonban a vízminőség (erősen korrozív vagy nagy mésztartalmú víz ) alkalmatlan a fűtési rendszer feltöltésére. Ilyen esetben forduljon a helyileg illetékes szakvállalathoz, kérje fűtészereelő szakember tanácsát.

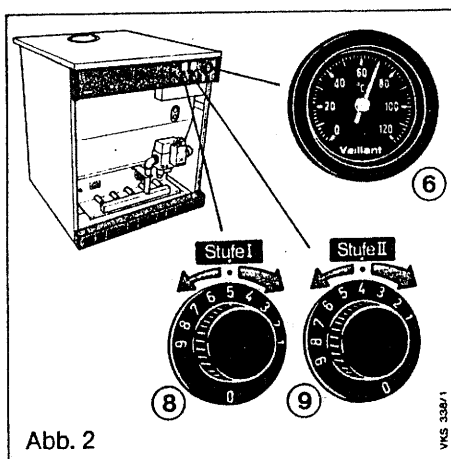
Ne használjon adalékanyagot a vízelőkészítéshez !

## ÜZEMBE HELYEZÉS



- Ellenőrizze a fűtési rendszer vízszintjét:  
A nyomásmérő \* fekete mutatójának a piros mutatóhoz tartozó zöld mezőn belül kell lennie.
- Ne töltsön hideg hálózati vizet forró kazánba !
  - \* Az ábra csak mintaként szolgál, a beépített manométer ettől eltérhet.

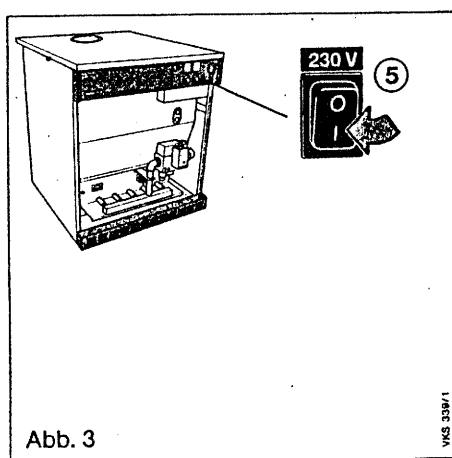
## FŰTÉS



- Be kell állítani a kazán hőfokszabályozó termosztátját .

Beállítási értékek	1. fokozat	2. fokozat
Változékony időjárás	2 – 3	0
Hűvös idő	3 – 5	1 – 4
Hideg idő	5 – 6 (7)	4 – 6
Takarékállás	... 5	... 3

Időjárásfüggő szabályozó (pl. VRC-CBB) készülék használata esetén a kazán 1. és 2. fokozatának hőmérséklet-szabályozóját a 6 (7) értékre kell beállítani.



- Ki kell nyitni a gázfőcsapot.
- Be kell kapcsolni a főkapcsolót.

Ha a fűtési rendszer előremenő vagy visszatérő vezetékében elzáró szerelvények vannak beépítve, győződjön meg arról, hogy azok nyitva vannak - e.

Ha zárva lennének, azokat ki kell nyitni.

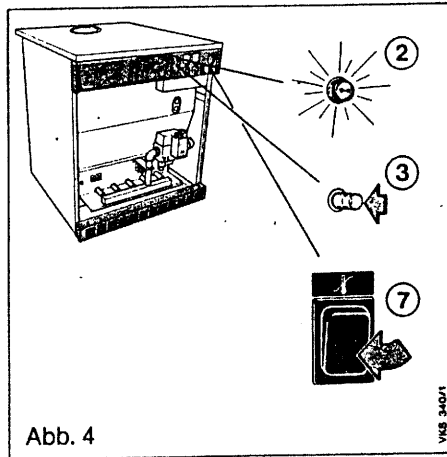
Ellenőrizze, hogy a fűtőkészülék felállítási helyén kívül elhelyezett elektromos leválasztó kapcsoló be van -e kapcsolva.

Ha ki lenne kapcsolva, kapcsolja be.

A következő folyamat már automatikusan játszódik le :

A gyújtótranszformátor gyújtószikrát ad az égőnek. Az égő begyújt és a gázkazán a beállított hőmérsékletnek megfelelően megkezdí a felfűtést.

## ÜZEMZAVAR - ELHÁRÍTÁS



- Ha az automatikus gyújtás nem történik meg , a hibajelző lámpa kigyullad. (Az égő működése az égő kémlelő nyílásán át is ellenőrizhető.)
- A hibatörő gomb megnyomásával az égő gyújtása újra indítható 1–2 perc várakozási idő elteltével .

Szükség esetén ez az eljárás megismételhető.

Δ Az üzemzavar elhárítására tett többszöri eredménytelen kísérlet után szakembert kell hívni !

### Az STB ( biztonsági hőfokhatároló ) ellenőrzése ( szakember által )

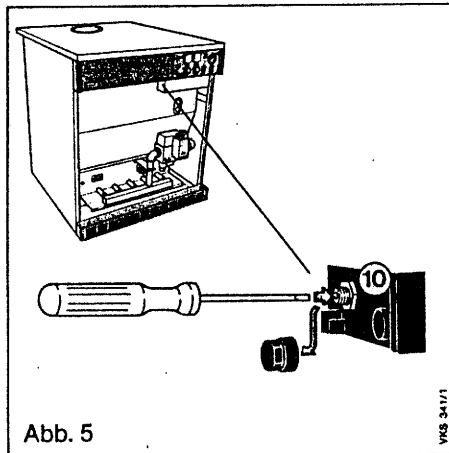
- A kazán hőfokszabályozó termosztátjain 1. és 2. fokozatot is a legnagyobb értékre kell beállítani.
- Meg kell nyomni a (7) ellenőrző gombot és lenyomva kell tartani, amíg az STB a kazánt reteszelve ki nem kapcsolja.

Mi a teendő, ha az automatikus gyújtást vagy az égő üzemelését az égőautomatika szakította meg?

Ay égőautomatika kikapcsolásának különböző okai lehetnek, pl. gázhiány, gáznyomás-ingadozások, rövid ideig tartó füstgázvisszaáramlás vagy hasonló.

Áramkimaradás vagy a hálózati biztosíték (automata kioldó) megszakítása után ellenőrizni kell a hálózati biztosítékot, szükség esetén ki kell cserélni, vagy ismét be kell kapcsolni.

## ÜZEMZAVAR-ELHÁRÍTÁS (folytatás)



### **Figyelem, fontos megjegyzés !**

Δ Ha a fűtőberendezést a biztonsági hőmérséklet-határoló kapcsolta ki, annak okát az ismételt bekapcsolás előtt feltétlenül meg kell állapítani !

- A biztonsági hőmérséklet-határoló aktiválása (ez a berendezés ismételt bekapcsolásának előfeltétele) a következők szerint végzendő el:

A kazán előremenő hőmérsékletét legalább 30 K-nel csökkenteni kell.

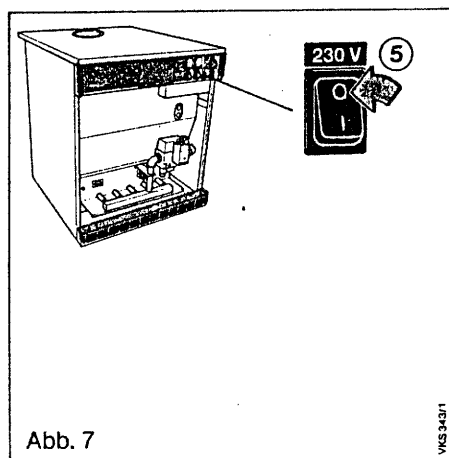
Az STB reteszkioldó gombját meg kell nyomni ( előtte a gombot rejtő fedelet megfelelő szerszámmal távolítsuk el ) .

A kazán ezután ismét üzemkész.

Δ **Az üzembiztonság elhárítása során kétséges esetén kérjen szakembertől tanácsot !**

- A készülékbiztosíték 2,0 A ( lomha ) biztosítókkal van ellátva, amely a kapcsolószekrényben, a sorkapocslemez felett található.

## ÜZEMEN KÍVÜL HELYEZÉS / TISZTÍTÁS



- Kapcsolja ki a főkapcsolót .
- Zárja el a gázfőcsapot .
- Hosszabb idejű üzemen kívül helyezésnél (pl. távollét szabadságon vagy hasonlók miatt) a következőkre kell ügyelni:

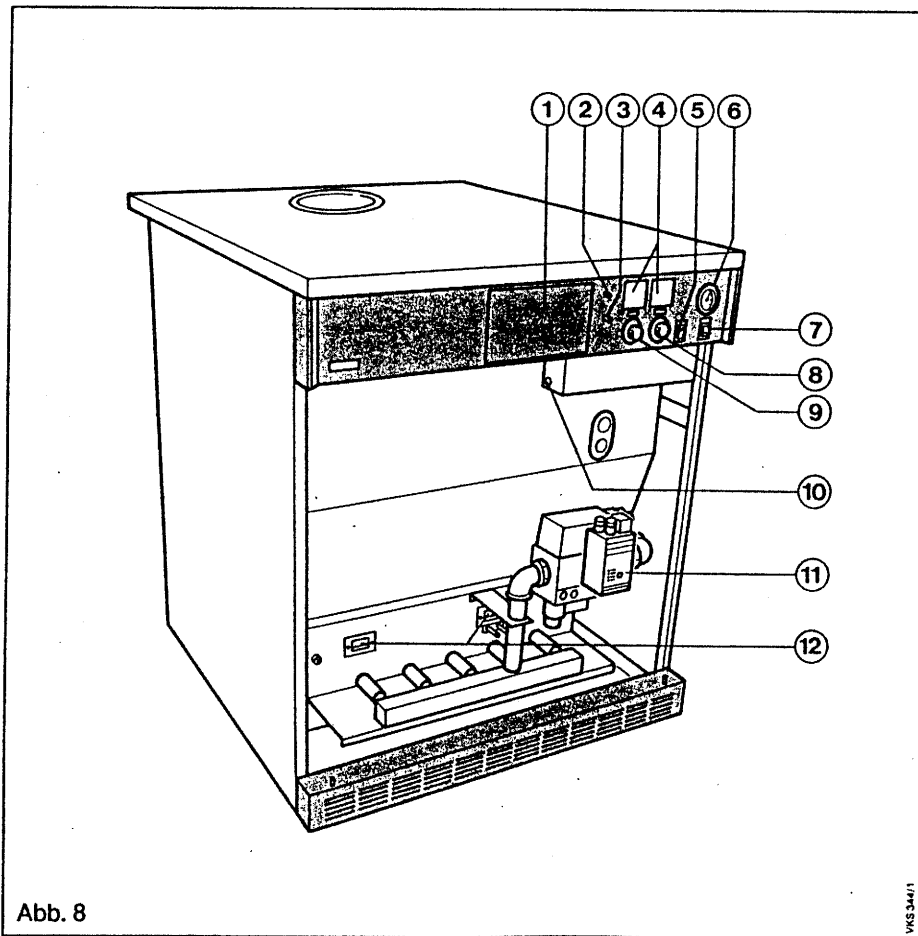
Ha a kazán az üzemen kívül helyezés után fagyveszélyes helyiségben marad, a gázkazánt (illetve a fűtési rendszert) teljes leürítéssel kell megvédeni a szétfagyástól.

- A kazán burkolatát csak nedves kendővel, esetleg kevés mosószerrel vagy hasonlóval szabad tisztítani ( Tilos súrolóport vagy hasonlót használni !).

Ha a kazánhoz fűtési keringtető szivattyú tartozik ( amelyet nem a gázkazán vezérel ), akkor azt is ki kell kapcsolni.

Felülvizsgálati és a karbantartási utasításokat a szakember a készülékhez tartozó szerelési útmutatóban talál.

## KEZELŐELEMOK



- 1 VRC-Set BB időjárásfüggő szabályozó beépítési helye
- 2 Hibajelző lámpa
- 3 Égő hibatörő gomb
- 4 Üzemóra számláló beépítési helye
- 5 Főkapcsoló
- 6 Kazán előremenő hőmérő
- 7 STB (biztonsági hőmérséklet-határoló) ellenőrző gomb
- 8 Kazántermosztát 2. fokozat
- 9 Kazántermosztát 1. fokozat
- 10 STB hibatörő gomb
- 11 Szeleptömrség-ellenőrző egység ( tartozék Nr. 9218 )
- 12 Égő kémlelő nyílás

Az ábra a VKS 84/2 EU típusú, szeleptömrség-ellenőrző egységgel ellátott kazánt mutatja

(A kazán tényleges felszereltsége ettől eltérő lehet.)

A kezelési útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyásából eredő károkért nem vállalunk felelősséget !



## **GYÁRI GARANCIA**

A készülékre a jótállási jegyben megjelölt feltételek szerint gyári garanciát biztosítunk.

**Gyárti garanciát csak akkor vállalunk, ha a készülék üzembehelyezését feljogosított szakember végezte !**

Megszűnik a gyárti garancia, ha a készüléken nem feljogosított szervíz végzett munkát, vagy a készülékbe nem eredeti Vaillant alkatrészeket építettek be.

A műszaki adatokat a 831019 H sz. szerelési és karbantartási útműtató tartalmazza.

## **Az útműtató megőrzése**

Kérjük, őrizze meg gondosan ezt a kezelési útműtatót, valamint a hozzátartozó szerelési útműtatót, és adott esetben adja át a következő tulajdonosnak.

## **Vaillant**

**Fűtés, szabályozás, melegvíz ellátás.**

Vaillant Hungária Kft. 1097 Budapest, Határ út 50/a

Tel.: (1) 1574127 • Fax: (1) 1573732

A változtatás joga fenntartva  
0694 V